

GOURMETmaxx

Kompakt-Herdplatte

14430



DE

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

FR

Mode d'emploi
à partir de la page 15

EN

Operating instructions
starting on page 9

NL

Gebruiksaanwijzing
vanaf pagina 21

INHALTSVERZEICHNIS

Auf einen Blick	3
Technische Daten	3
Symbole	4
Signalwörter	4
Lieferumfang	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	5
Benutzung	7
Reinigung und Aufbewahrung	7
Importeur	7
Kundenservice	7
Entsorgung	8

AUF EINEN BLICK



- 1 Herdplatte
- 2 Regler:
OFF aus
1 – 5 Heizstufen
- 3 Heizkontrollleuchte

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	14430
Modellnummer:	AD-S151
Stromversorgung:	230 V ~ 50 Hz
Leistung:	1500 W
Schutzklasse:	I
ID Gebrauchsanleitung:	Z 14430 M DS V1 0124 md



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für die **GOURMETmaxx Kompakt-Herdplatte** entschieden haben. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Vorsicht: heiße Oberfläche!



Wechselstrom

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

LIEFERUMFANG

1 x Doppelkochplatte

1 x Gebrauchsanleitung

Das Gerät auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zum Zubereiten von Speisen in Kochgeschirr bestimmt.
- Das Gerät **nicht** als Heizung verwenden!
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch geeignet, nicht für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung z.B. in Hotels, Frühstücksspendionen, Büros, Mitarbeiterküchen o. Ä.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, **Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.



VORSICHT: Heiße Oberfläche!

Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen! Ausschließlich den Regler berühren.

- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem betrieben zu werden.
- Die Reinigungshinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beachten!
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht auszuschalten und vom Netz zu trennen.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Auch die Anschlussleitung nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen und trockenen Räumen verwenden und lagern.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass sie nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser herausholen. Niemals versuchen, es aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren oder leicht schmelzenden Materialien auf das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebes nicht abdecken.
- Das Gerät nicht mit Kabeltrommeln oder Verlängerungskabeln, die länger als 3 m sind, benutzen.
- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen mit einer Löschdecke oder einem Feuerlöscher ersticken.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von jungen Kindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Das Gerät darf während des Betriebes nicht bewegt werden. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt. Sie darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, bei einem Stromausfall oder vor einem Gewitter.
- Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät schützen vor: Wärmequellen, Feuer, lang anhaltender Feuchtigkeit und Stößen.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder die Anschlussleitung legen.

BENUTZUNG

Beachten!

- **Vor dem ersten Gebrauch die Kochplatte (ohne Kochgeschirr) für ca. 5 Minuten auf höchster Heizstufe einschalten. Für gute Belüftung sorgen! Es werden Produktionsrückstände verbrannt, wobei Rauch entstehen kann.**
- Das Gerät und die Anschlussleitung vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn es unbeschädigt und funktionsfähig ist.
- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Für ausreichend Freiraum zu allen Seiten sorgen. Das Gerät nicht unter Küchenüberschränke o. Ä. stellen. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!

1. Das Gerät auf eine Küchenarbeitsplatte oder einen anderen ebenen, wärmebeständigen Untergrund stellen.
2. Die Anschlussleitung vollständig auseinanderwickeln und den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
3. Um die Kochplatte einzuschalten, den Regler auf die gewünschte Heizstufe drehen.
4. Zum Ausschalten den Regler auf die Position **OFF** stellen.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

1. Sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist.
2. Das Gerät mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und Haushaltsreiniger reinigen. Anschließend abtrocknen.



Bei Bedarf ein Pflegemittel für gusseiserne Kochplatten verwenden. Die Anweisungen des Herstellers befolgen.

3. Das Gerät kühl und trocken außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.

IMPORTEUR

DS Produkte GmbH
Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld
Deutschland

KUNDENSERVICE

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin
Deutschland
www.ds-group.de/kundenservice

☎ +49 38851 314650 *

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Die Abfallvermeidung leistet einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Alle Rechte vorbehalten.

LIST OF CONTENTS

At A Glance	9
Technical Data	9
Symbols	10
Signal Words	10
Items Supplied	10
Intended Use	10
Safety Notices	11
Use	13
Cleaning and Storage	13
Importer	13
Customer Service	13
Disposal	14

AT A GLANCE



- 1 Hob
- 2 Control knob:
OFF
1 – 5 Heating levels
- 3 Heat indicator light

TECHNICAL DATA

Article number:	14430
Model number:	AD-S151
Power supply:	230V ~ 50 Hz
Power:	1500 W
Protection class:	I
ID of operating instructions:	Z 14430 M DS V1 0124 md



Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **GOURMETmaxx compact hob**. Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device, contact the customer service department via our website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLS

Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read the operating instructions before use!



Caution: hot surfaces!



Alternating current

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in slight or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material

ITEMS SUPPLIED

1 x double hob

1 x operating instructions

Check the device for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

INTENDED USE

- The device is intended for preparing food in cookware.
- Do **not** use the device for heating!
- The device is for personal use only and is not intended for commercial or domestic-like applications, e.g. in hotels, bed and breakfasts, offices, staff kitchens or similar places.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES



WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this.
- **Children** must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.



CAUTION: Hot surfaces!

The device will become very hot during use. Do not come into contact with heated parts while or after using the device! Only ever touch the control knob.

- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- Follow the cleaning instructions in the “Cleaning and Storage” chapter!
- The device must always be switched off and disconnected from the mains power when it is left unattended.
- Do not make any modifications to the device. Do not replace the connecting cable yourself. If the kettle, the base station or the connecting cable are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, customer service department or an authorised distributor in order to avoid any hazards.



DANGER – Danger of Electric Shock

- Use and store the device only in closed and dry rooms.
- Never immerse the device and the connection in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- If the device does fall into water, pull the mains plug out of the plug socket immediately. **Only after this** should you retrieve the device from the water. Never attempt to pull it out of the water while it is connected to the mains power!
- Never touch the device and the connection with wet hands when the device is connected to the mains power.
- Do not use the device if it has malfunctioned, fallen or been dropped into water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.



WARNING – Danger of Fire

- Do not operate the device in the vicinity of combustible material. Do not place any combustible materials or materials that melt easily in or on the device.
- Do not cover the device during operation.
- Do not use the device with cable extension reels or extension cables which are longer than 3 m.
- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- In the event of a fire: Do not extinguish with water! Smother the flames with a fire blanket or a fire extinguisher.



WARNING – Danger of Injury

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the connection is always kept out of the reach of young children and animals. There is a danger of strangulation.
- The device must not be moved during operation. There is a danger of burns.
- Make sure that the connection does not present a trip hazard. It may not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation, when there is a power cut or before a thunderstorm.
- When you pull the mains plug out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- Protect the device from: heat sources, fire, persistent moisture and impacts.
- Do not place heavy objects on the device or the connection.

USE

Please Note!

- **Before using for the first time, switch on the hotplate (without cookware) for approx. 5 minutes at the highest heat setting. Ensure good ventilation! Production residues are burnt off and smoke may be produced.**
- Check the device and the connection for damage each time before putting it into operation. Use the device only if it is undamaged and in working order.
- Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Make sure that the connection is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces (including those of the device!).
- Ensure there is sufficient clear space on all sides. Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!

1. Set up the device on the kitchen worktop or another flat, solid and heat-resistant surface.
2. Fully unwind the connecting cable and plug the mains plug into a plug socket.
3. To switch on the hotplate, turn the control knob to the desired heating level.
4. To switch off, turn the control knob to the **OFF** position.

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents or abrasive sponges to clean the device. These could damage the surface.

1. Make sure that the device has been disconnected from the mains power and has cooled down!
2. Clean the device with a damp cloth or a sponge and a little household cleaner if required. Then dry.



If necessary, use a care product for cast iron hobs. Follow the manufacturer's instructions.

3. Store the device in a cool and dry place which is out of the reach of children and animals.

IMPORTER

DS Produkte GmbH

Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld
Germany

CUSTOMER SERVICE

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
www.ds-group.de/kundenservice

☎ +49 38851 314650 *

* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

Waste prevention makes an even more valuable contribution to protecting the environment. This means if possible, as well as continuing to use or repair a device yourself, passing it on to another user also represents an ecologically beneficial alternative to disposal.

All rights reserved.

SOMMAIRE

Aperçu général	15
Caractéristiques techniques	15
Symboles	16
Mentions d'avertissement	16
Composition	16
Utilisation conforme	16
Consignes de sécurité	17
Utilisation	19
Nettoyage et rangement	19
Importateur	19
Service après-vente	19
Mise au rebut	20

APERÇU GÉNÉRAL



- 1 Plaque de cuisson
- 2 Bouton de réglage:
OFF éteint
1 – 5 Niveaux de chauffage
- 3 Voyant de contrôle du chauffage

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	14430
Numéro de modèle :	AD-S151
Alimentation électrique :	230 V ~ 50 Hz
Puissance :	1500 W
Classe de protection :	I
Identifiant mode d'emploi :	Z 14430 M DS V1 0124 md



Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté la **plaque de cuisson compacte GOURMETmaxx**. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans ce mode d'emploi.

Pour toute question concernant l'appareil, contactez le service après-vente depuis notre site Site Internet : **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers.



Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Attention : surfaces chaudes !



Courant alternatif

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS – Risque de dégâts matériels

COMPOSITION

1 x Plaque de cuisson double

1 x mode d'emploi

S'assurer que l'appareil ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique ni les éventuelles mises en garde apposées.**

UTILISATION CONFORME

- L'appareil est destiné à la préparation d'aliments dans des récipients de cuisson.
- Ne **pas** utiliser l'appareil comme moyen de chauffage !
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique. Il n'est pas approprié à un usage professionnel ou assimilé, comme par ex. dans les hôtels, les pensions avec petit-déjeuner, les bureaux, les cuisines destinées aux collaborateurs, etc.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil. Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- **Les enfants** ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.



ATTENTION : surfaces brûlantes !

À l'utilisation, l'appareil devient très chaud. Ne pas entrer en contact avec les parties chaudes pendant ou après l'utilisation de l'appareil ! Toucher uniquement le bouton de réglage.

- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Il est essentiel d'observer les consignes de nettoyage données au paragraphe « Nettoyage et rangement ».
- L'appareil doit toujours être éteint et débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Ne pas remplacer le cordon de raccordement soi-même. Si la bouilloire, le socle ou le cordon de raccordement sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à un représentant agréé qu'il revient de les réparer ou de les remplacer afin d'éviter tout danger.



DANGER – Risque d'électrocution

- Utiliser et ranger l'appareil uniquement à l'intérieur sec.
- Ne jamais plonger l'appareil et le conduit de branchement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, débrancher immédiatement la fiche de la prise. Extraire **ensuite seulement** l'appareil de l'eau ! Ne jamais essayer de l'extraire de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le conduit de branchement avec les mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de dysfonctionnement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau. Avant toute remise en service, le faire contrôler dans un atelier spécialisé.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas mettre de matières inflammables ou fondant facilement à l'intérieur de l'appareil, et ne pas non plus en poser dessus.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des câbles sur tambour d'enroulement ou des rallonges de plus de 3 m de long.
- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- En cas d'incendie : ne pas éteindre avec de l'eau ! Éteindre les flammes à l'aide d'une couverture ignifuge ou d'un extincteur.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le conduit de branchement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Il est interdit de déplacer l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement. Risque de brûlure !
- Veiller à ce que le conduit de branchement ne se trouve pas sur le passage de personnes, celles-ci risquant sinon de trébucher. Le conduit de branchement ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.

AVIS – pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Arrêter l'appareil et débrancher la fiche du secteur si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation, en cas de panne de courant ou avant un orage.
- Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation !
- Ne pas soumettre l'appareil à des chocs, le protéger des sources de chaleur, des flammes et de l'humidité prolongée.
- Ne jamais poser d'objets lourds sur l'appareil ou le conduit de branchement.

UTILISATION

À observer !

- Avant la première utilisation, allumer la plaque de cuisson (sans ustensile de cuisson) pendant environ 5 minutes au niveau de chauffage le plus élevé. Veiller à une bonne aération ! Des résidus de production sont brûlés et de la fumée peut se dégager.
- Contrôler l'appareil et le conduit de branchement avant chaque mise en service et s'assurer qu'ils ne présentent aucun dommage. Seulement utiliser l'appareil s'il est en bon état et en ordre de marche.
- Uniquement brancher l'appareil sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Veiller à ce que le conduit de branchement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (même celles de l'appareil !).
- Prévoir un dégagement suffisant de tous les côtés. Ne pas placer l'appareil en dessous de placards suspendus au mur ou d'autres éléments de même type. Ceux-ci pourraient être endommagés par la vapeur ascendante.

1. Placer l'appareil sur le plan de travail de la cuisine ou un autre support plan et rigide qui ne craint pas la chaleur.
2. Dérouler intégralement le conduit de branchement et brancher la fiche sur une prise.
3. Pour allumer la plaque de cuisson, tourner le bouton de réglage sur le niveau de chauffage souhaité.
4. Pour l'éteindre, placer le bouton de réglage sur la position **OFF**.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni éponge abrasive qui risqueraient d'endommager les surfaces.
1. S'assurer que l'appareil n'est plus branché au secteur et qu'il a refroidi.
 2. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide ou une éponge avec éventuellement un peu de nettoyant ménager. Le sécher ensuite.
- 

Si nécessaire, utiliser un produit d'entretien pour plaques de cuisson en fonte. Suivre les instructions du fabricant.
3. Conserver l'appareil au sec et au frais, hors de portée des enfants et des animaux.

IMPORTATEUR

DS Produkte GmbH
Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld
Allemagne

SERVICE APRÈS-VENTE

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
www.ds-group.de/kundenservice

☎ +49 38851 314650 *

* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent les déposer gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques, ce en vue de leur mise au rebut respectueuse de l'environnement et d'une valorisation des matières premières qui les composent. Une mise au rebut impropre peut causer la diffusion dans l'environnement de substances toxiques ayant des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des végétaux. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.

La prévention des déchets est une contribution encore plus précieuse en faveur de la protection de l'environnement. La cession à un autre utilisateur, lorsqu'elle est possible, représente donc aussi une précieuse alternative sur le plan écologique par rapport au propre réemploi ou à la réparation.

Tous droits réservés.

INHOUDSOPGAVE

Overzicht	21
Technische gegevens	21
Symbolen	22
Signaalwoorden	22
Omvang van de levering	22
Doelmatig gebruik	22
Veiligheidsaanwijzingen	23
Gebruik	25
Reinigen en opbergen	25
Importeur	25
Klantenservice	25
Verwijdering	26

OVERZICHT



- 1 Kookplaat
- 2 Bedieningsknop:
OFF uit
1 – 5 Verwarmingsniveaus
- 3 Warmte-indicatielampje

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	14430
Modelnummer:	AD-S151
Voeding:	230 V ~ 50 Hz
Vermogen:	1500 W
Veiligheidsklasse:	I
ID gebruiksaanwijzing:	Z 14430 M DS V1 0124 md



Beste klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van de **GOURMETmaxx compacte kookplaat**. Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar haar voor latere vragen en andere gebruikers. Ze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat contact op met de klantenservice via onze website:

www.ds-group.de/kundenservice

SYMBOLLEN

Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik!



Voorzichtig: hete oppervlakken!



Wisselstroom

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijbehorende aanwijzingen niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – Gemiddeld risico, kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben

VOORZICHTIG – gering risico, kan gering of matig letsel tot gevolg hebben

LET OP – kan materiële schade tot gevolg hebben

OMVANG VAN DE LEVERING

1 x Dubbele kookplaat

1 x gebruiksaanwijzing

Controleer of het apparaat geen transport schade heeft opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folies, stickers of transportbeveiliging van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is bedoeld voor het bereiden van voedsel in kookgerei.
- Gebruik het apparaat **niet** als verwarming!
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik, niet voor commercieel of semi-huishoudelijk gebruik in hotels, pensions, kantoren, personeelskeukens e.d.
- Gebruik het apparaat alleen voor het genoemde doel en uitsluitend zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk.
- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging, kalkaanslag of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



WAARSCHUWING: neem alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die zijn aangebracht op dit apparaat, in acht. Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en ook door personen met verlaagd lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over de nodige ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- **Kinderen** mogen **niet** met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen niet door **kinderen** worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd **kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren buiten bereik van het apparaat en de aansluitleiding.



VOORZICHTIG: hete oppervlakken!

Het apparaat wordt tijdens het gebruik zeer heet. Kom tijdens en na gebruik van het apparaat niet in aanraking met opgewarmde delen! Raak uitsluitend de bedieningsknop aan.

- Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt in combinatie met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Neem de reinigingsinstructies in het hoofdstuk 'Reinigen en opbergen' in acht!
- Het apparaat moet als het niet onder toezicht staat uitgeschakeld en van het net worden gescheiden.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Vervang ook de aansluitleiding niet zelf. Wanneer het waterreservoir, de standvoet of de aansluitleiding zijn beschadigd, dan moeten deze om gevaren te vermijden worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, de klantenservice of een erkende speciaalzaak.



GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok

- Gebruik en bewaar het apparaat alleen in gesloten en droge ruimtes.
- Dompel het apparaat en de elektrische leiding nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, trek dan meteen de netstekker uit de contactdoos. Haal het apparaat **pas daarna** uit het water. Probeer nooit om het apparaat uit het water te trekken terwijl het is aangesloten op het lichtnet!
- Raak het apparaat en de elektrische leiding nooit aan met vochtige handen als het is aangesloten op het lichtnet.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het een storing had of op de grond of in het water is gevallen. Laat het controleren in een speciaalzaak alvorens het opnieuw in gebruik te nemen.



WAARSCHUWING – Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbaar materiaal. Leg geen brandbare of snel smeltende materialen in of op het apparaat.
- Dek het apparaat niet af tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat niet met kabelhaspels of verlengkabels langer dan 3 m.
- Sluit het apparaat niet samen met andere apparaten (met een hoog stroomverbruik) aan op een verlengdoos, om overbelasting en eventuele kortsluiting (brand) te voorkomen.
- In geval van brand: blus niet met water! Doof vlammen met een vuurvaste deken of een brandblusser.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar

- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Zorg ervoor dat de elektrische leiding steeds buiten het bereik is van jonge kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor wurging.
- Het apparaat mag tijdens gebruik niet worden verplaatst. Er bestaat verbrandingsgevaar.
- Zorg ervoor dat niemand over de elektrische leiding kan struikelen. Het mag niet naar beneden hangen vanaf de plek waar het apparaat staat, om te voorkomen dat het apparaat naar beneden wordt getrokken.

LET OP – Risico van materiële schade

- Schakel het apparaat uit en trek in geval van een storing tijdens gebruik, bij een stroomuitval of vóór een onweersbui de netstekker uit de contactdoos.
- Trek altijd de netstekker uit de contactdoos en trek nooit aan het snoer!
- Bescherm het apparaat tegen: warmtebronnen, vuur, lang aanhoudend vocht en schokken.
- Leg nooit zware voorwerpen op het apparaat of op de elektrische leiding.

GEBRUIK

Attentie!

- **Zet de kookplaat (zonder kookgerei) voor het eerste gebruik ongeveer 5 minuten aan op de hoogste warmtestand. Zorg voor goede ventilatie! Productieresten worden verbrand en er kan rook ontstaan.**
- Controleer het apparaat en de elektrische leiding vóór elke inbedrijfstelling op beschadigingen. Gebruik het apparaat alleen wanneer het onbeschadigd is en foutloos functioneert.
- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de technische gegevens. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het lichtnet snel kan worden verbroken.
- Let erop dat de elektrische leiding niet bekneeld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt, en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken (ook die van het apparaat!).
- Zorg voor voldoende vrije ruimte naar alle kanten. Plaats het apparaat niet onder keukenkastjes e.d. Door de opstijgende stoom zouden deze beschadigd kunnen raken!

1. Plaats het apparaat op het keukenwerkblad of op een andere vlakke, stevige en warmtebestendige ondergrond.
2. Wikkel de aansluitkabel helemaal af en steek de netstekker in een contactdoos.
3. Om de kookplaat in te schakelen, draait u de bedieningsknop naar het gewenste verwarmingsniveau.
4. Om uit te schakelen, zet u de bedieningsknop in de stand **OFF**.

REINIGEN EN OPBERGEN

Attentie!

- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

1. Zorg ervoor dat het apparaat niet meer op het lichtnet is aangesloten en is afgekoeld!
2. Reinig het apparaat af met een vochtige doek of een sponsje en evt. een beetje huishoudelijke reiniger. Droog het daarna af.



Gebruik indien nodig een onderhoudsproduct voor gietijzeren kookplaten. Volg de instructies van de fabrikant.

3. Bewaar het apparaat op een koele, droge buiten bereik van kinderen en dieren op.

IMPORTEUR

DS Produkte GmbH
Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld
Duitsland

KLANTENSERVICE

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
www.ds-group.de/kundenservice

☎ +49 38851 314650*

* Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.

VERWIJDERING



Voer het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk af en breng het naar een recyclepunt.



Het hiernaast afgebeelde symbool (doorgestreepte vuilnisbak met onderstreep) betekent dat afgedankte apparaten niet bij het huisvuil horen, maar via speciale inzamel- en teruggavesystemen moeten worden afgevoerd.

Eigenaars van afgedankte apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis afgeven bij inzamelpunten van publiekrechtelijke afvalbedrijven of bij de fabrikanten en verkopers of bij speciaal hiervoor ingerichte inzamelpunten, zodat ze milieuvriendelijk worden afgevoerd en waardevolle grondstoffen hergebruikt kunnen worden. Bij een verkeerde afvoer kunnen giftige inhoudsstoffen in het milieu terechtkomen, die een schadelijke effect hebben op mensen, dieren en planten. Ook winkels die elektrische en elektronische apparaten verkopen, zijn verplicht om afgedankte apparaten terug te nemen.

Afvalpreventie levert een nog waardevollere bijdrage aan de bescherming van het milieu. Waar mogelijk is daarom, naast verder eigen gebruik of reparatie, overdracht aan tweede gebruikers een ecologisch waardevol alternatief voor verwijdering.

Alle rechten voorbehouden.

